



**OPERATION MANUAL
MANUAL DE UTILIZACION
MANUEL D'UTILISATION**

SERIES / SERIE SAFIR



REV. 1A10M03


SPECIFICATIONS


MODEL	CAPACITY	READABILITY	PAN SIZE
Safir-25S	25kg	10g	450x350mm
Safir-50S	50kg	20g	450x350mm
Safir-50L	50kg	20g	600x500mm
Safir-100S	100kg	50g	450x350mm
Safir-100L	100kg	50g	600x500mm
Safir-200L	200kg	100g	600x500mm


CHARACTERISTICS

- Sound frequency: 1KHz
- Auto-off, the balance will automatically off after 3 minutes of not use.
- Low battery indicator
- Hold indicator
- Overload indicator


KEYBOARD DESCRIPTION

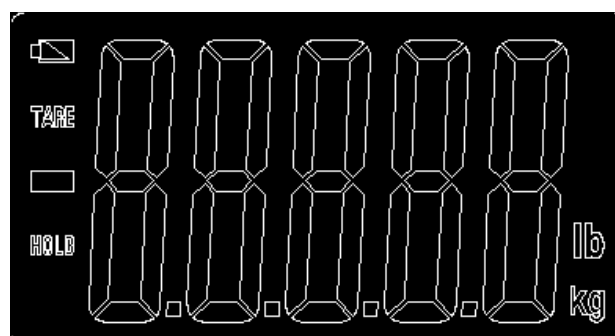
 **ON / OFF key**
Press this key to turn on or turn off the balance.
To active the auto-off, keep pressed this key for 2 seconds.

 **Tare key**
Press this key to subtract the weight of a container and to obtain the net weight of product.
To active the Hold function, keep pressed this key for 2 seconds.

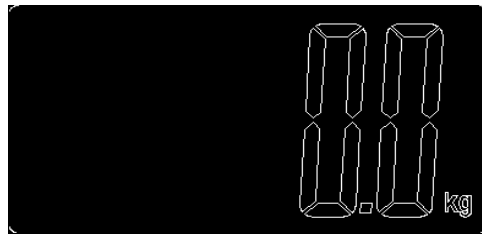
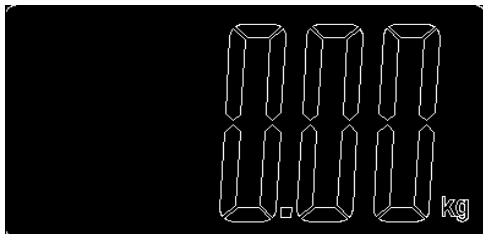
 **Units key**
Keep pressed this key for 2 seconds to change the unit weight from kg. to Lb or vice versa.



INSTRUCTIONS FOR USE


1. Press the  key to turn on the balance. The display will show for few seconds all his segments.

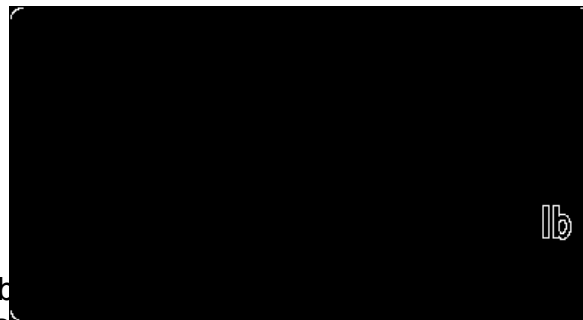
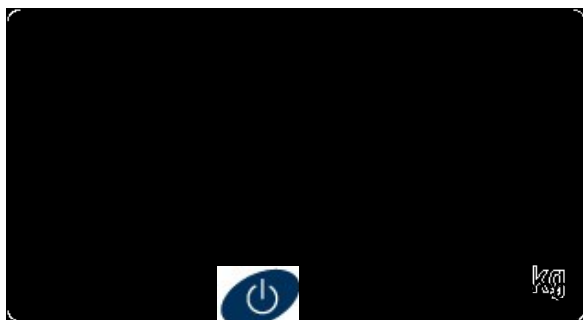



2. The display will remain at zero “0.00kg” or “0.0kg”




3. Press the  key for 2 seconds, the display will show alternately the two units weight available: kg and Lb. When you view the desired unit, press the  key to select it.

After a few seconds, the  key is not pressed, the balance will automatically return to normal weighing mode.



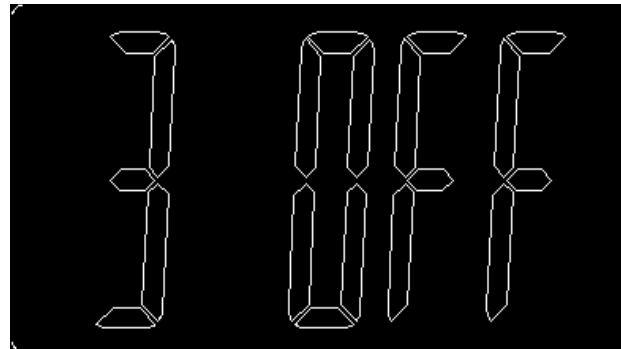
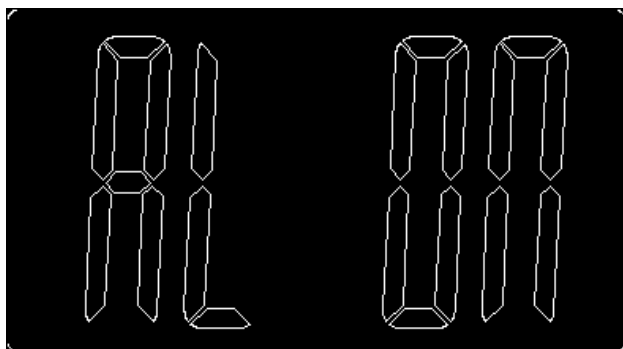
Pressing the  key leads to activate the function. If the function is activated, the balance will automatically turn off after 3 minutes of not use.


Pressing the  the display will show the following options:

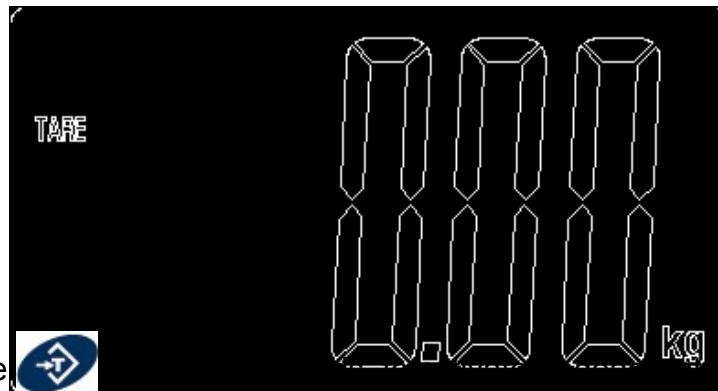
AL ON - Balance always on.

3 OFF- Auto-off after 3 minutes of not use.


Once selected the desired option, please wait until the balance returns to normal weighing mode.

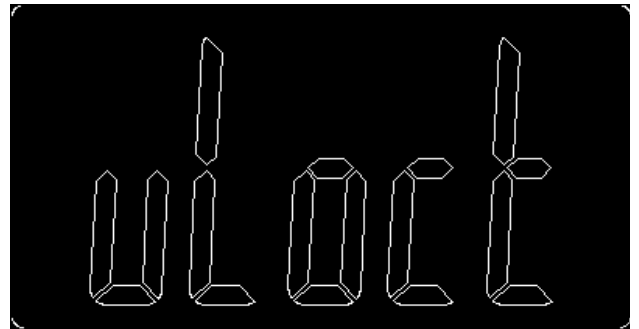
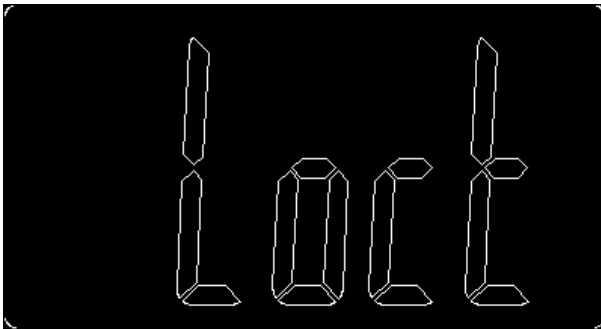


5. Press the  key to zero the display reading or to make a Tare operation, the symbol Tare will be displayed.

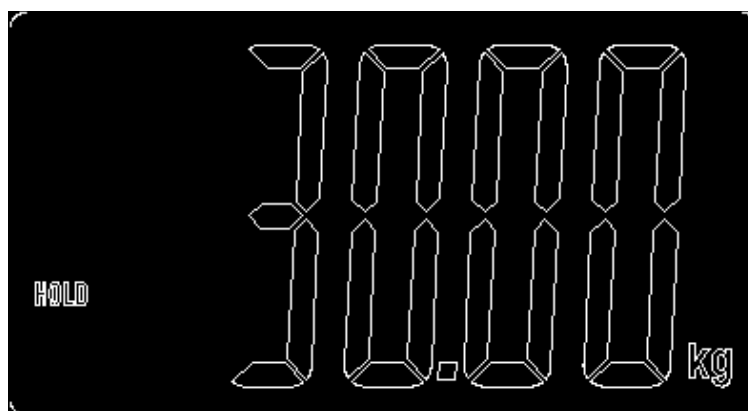


6. Press the  the function HOLD.
HOLD.

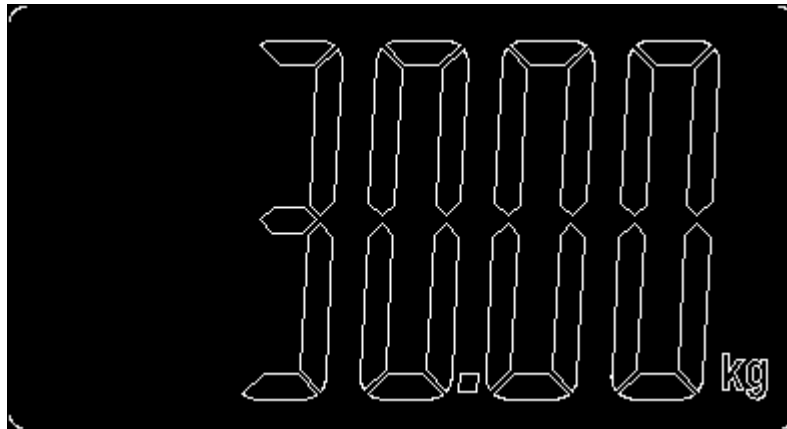
Press the key  to select the desired option (lock or not lock). Once you view the desired mode, wait around 3 seconds, the balance will return to normal weighing status saving the configuration.



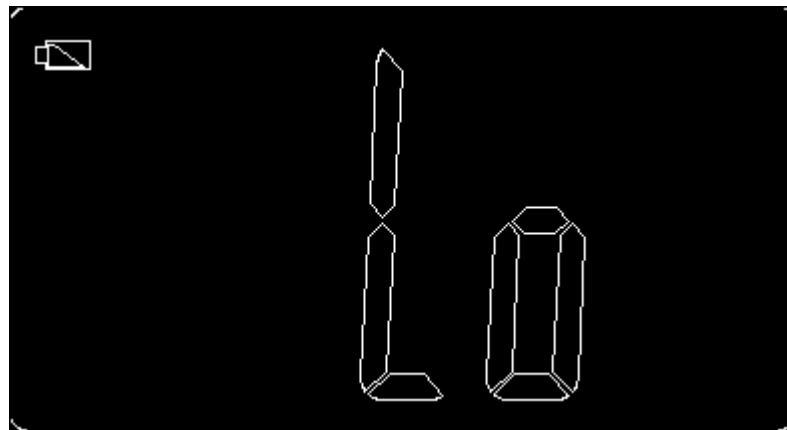
7. In the case to activate the function HOLD, place an object on the weighing pan, the message HOLD will be displayed, not allowing to place another item on the platform.



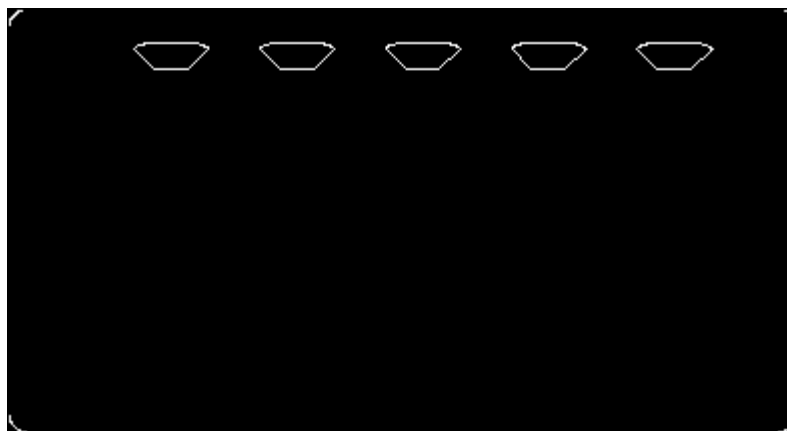
8. Remove the object from the platform, his weight will be fixed on the display. The message HOLD will disappear, allowing a new weighing.



9. When the voltage is less to 3.4V, the display will show the message of low battery "LO", the balance will automatically turn-off.



10. When the weight placed on the platform exceeds the maximum capacity, the display shows the overload message -----



GUARANTEE

This balance is guaranteed for one year from the delivery date. The guarantee covers any fabrication defect of the material.

During this period, GRAM PRECISION covers the manpower and the spare parts costs necessary for the reparation of the scale.

This guarantee does not cover the failures caused by an inappropriate use or overload.

The guarantee does not cover the freight cost (transport) necessary to repair the balance.

ESPECIFICACIONES

MODELO	CAPACIDAD	RESOLUCION	TAMAÑO PLATO
Safir-25S	25kg	10g	450x350mm
Safir-50S	50kg	20g	450x350mm
Safir-50L	50kg	20g	600x500mm
Safir-100S	100kg	50g	450x350mm
Safir-100L	100kg	50g	600x500mm
Safir-200L	200kg	100g	600x500mm

CARACTERISTICAS

- Frecuencia de sonido: 1KHz
- Autodesconexión, transcurridos 3 minutos sin utilizar la balanza
- Indicador de batería baja
- Indicador Hold
- Indicador de sobrecarga

DESCRIPCION DEL TECLADO



Tecla encendido / apagado.

Pulsar esta tecla para encender ó apagar la balanza. Para activar la autodesconexión automática, mantener la tecla pulsada durante 2 segundos.



Tecla Tara


Pulsar esta tecla para efectuar una Tara ó para poner a cero la lectura del display. Para activar la función Hold, mantenerla pulsada durante 2 segundos.

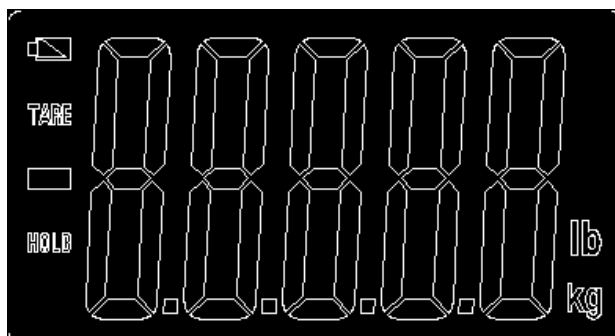


Tecla Unidades

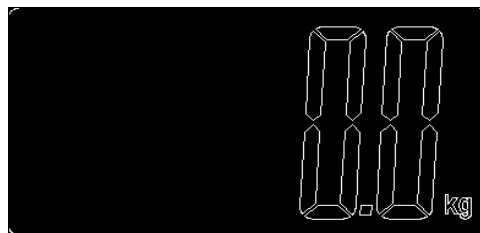
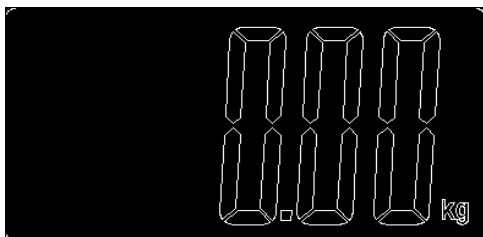
Mantener pulsada esta tecla durante 2 segundos para cambiar la unidad de pesada, de Kg. a Lb ó viceversa.




MODO DE EMPLEO

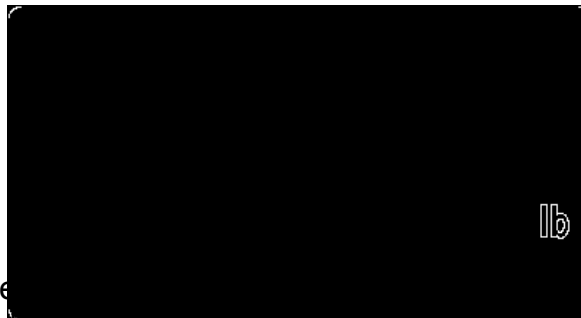
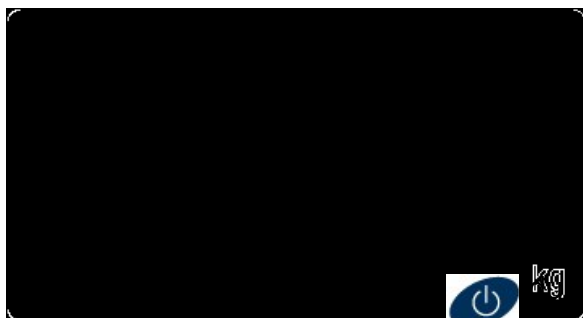
11. Pulsar la tecla  para encender la balanza. Durante unos segundos, el display mostrará todos sus segmentos




12. El display quedará a cero "0.00kg" ó "0.0kg"



13. Pulsar la tecla  durante 2 segundos, el display mostrará alternativamente las dos unidades de pesada disponibles, kg y lb. En el momento de visualizar la unidad deseada, pulsar la tecla  para seleccionarla. Si transcurridos unos segundos no se ha pulsado la tecla  la balanza volverá automáticamente al modo de pesaje



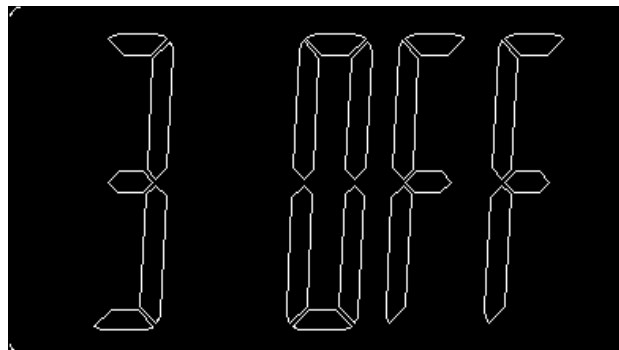
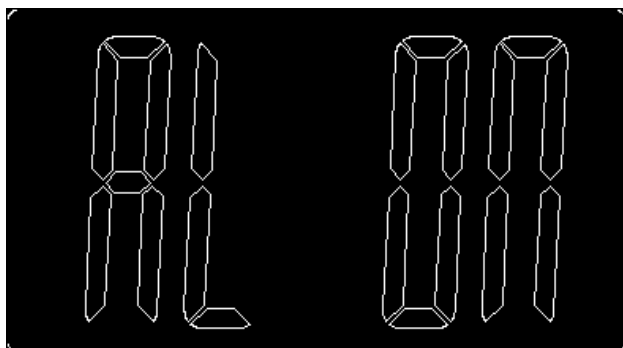
función de autodesconexión, si se activa, la balanza se apagará automáticamente transcurridos 3 minutos sin utilizar la balanza.



Pulsando la tecla  el display mostrará las siguientes opciones:

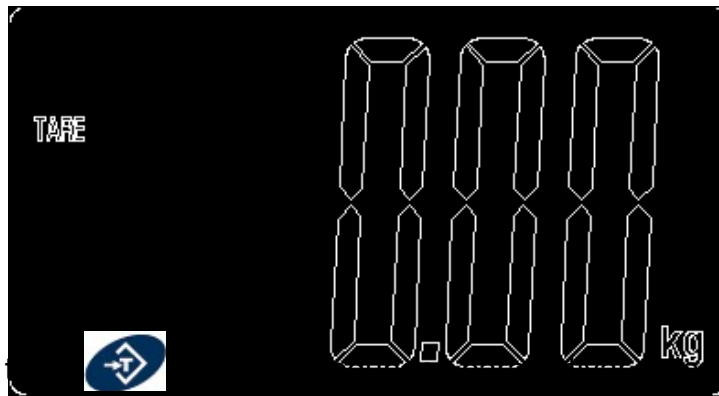
AL ON - Balanza siempre encendida.

3 OFF- Autodesconexión transcurridos 3 minutos.

Una vez seleccionada la opción deseada, esperar a que la balanza vuelva al modo de pesaje y guarde la configuración.





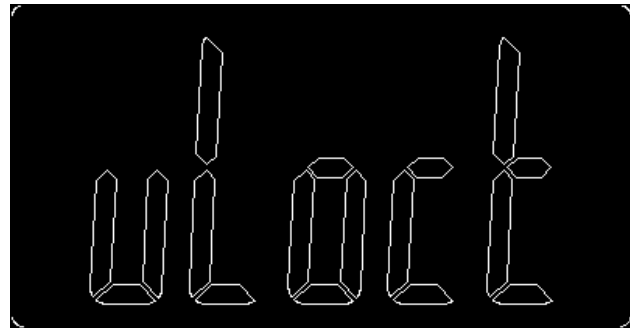
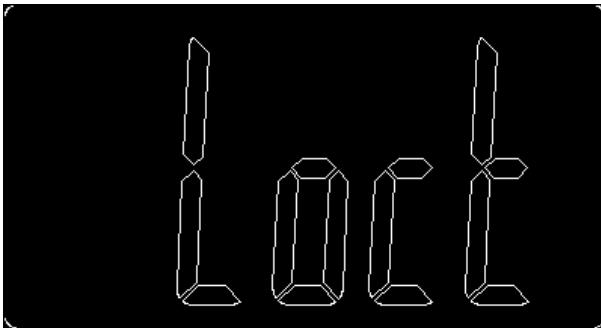
15. Pulsar la tecla  para poner a cero la lectura del display ó para efectuar una Tara. El símbolo  Tare se activará.



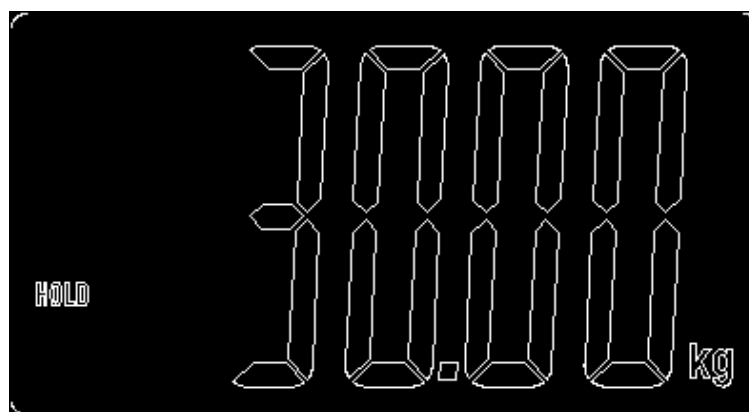
16. Pulsar la tecla HOLD.

Activar la función

Pulsar la tecla  para seleccionar la opción deseada (lock ó no lock). Una vez que se visualice  en el display la opción deseada, esperar unos 3 segundos para que la balanza vuelva al modo de pesaje, guardando la configuración.

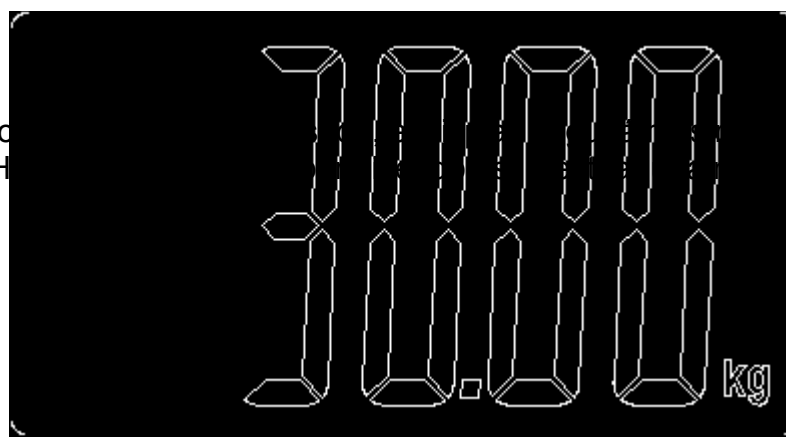


17. En el caso de activar la función HOLD, colocar un objeto sobre el plato de pesada, su peso quedará fijado en el display. El mensaje HOLD se activará, en este momento no es posible colocar más peso sobre la plataforma.

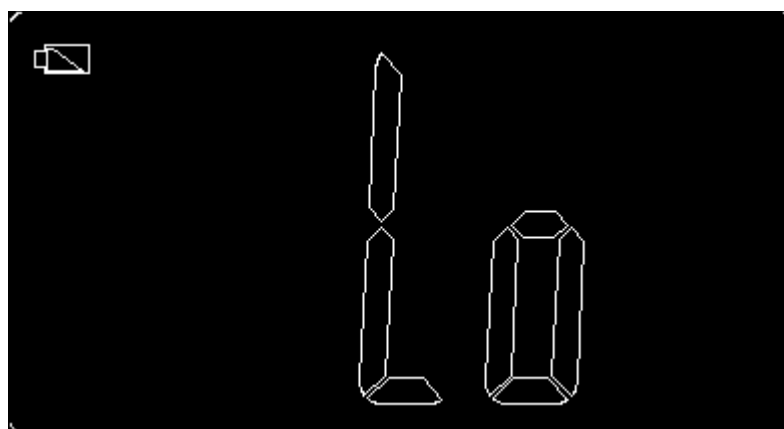


18. Retirar el objeto del plato de pesada. El mensaje HOLD se desactiva.

su peso. El display muestra '000 kg'.



19. Cuando el voltaje es inferior a 3.4V, el display mostrará el símbolo de la batería baja y el mensaje LO, la balanza se apagará automáticamente.



20. Cuando el peso colocado sobre la plataforma excede la capacidad máxima de la balanza, en el display se visualizará el mensaje de sobrecarga -----



GARANTÍA

Esta balanza está garantizada contra todo defecto de fabricación y de material, por un periodo de 1 año, a partir de la fecha de entrega.

Durante este periodo, GRAM PRECISION SL se hará cargo de la reparación de la

balanza.

Esta garantía no incluye los daños causados por uso indebido, sobrecarga, o no haber seguido las recomendaciones descritas en este manual (particularmente las recomendaciones del apartado CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO).

La garantía no cubre los gastos de envío (portes) necesarios para la reparación de la balanza.

SPECIFICITES

MODELE	CAPACITE	RESOLUTION	DIMENSION PLATEAU
Safir-25S	25kg	10g	450x350mm
Safir-50S	50kg	20g	450x350mm
Safir-50L	50kg	20g	600x500mm

Safir-100S	100kg	50g	450x350mm
Safir-100L	100kg	50g	600x500mm
Safir-200L	200kg	100g	600x500mm

CARACTERISTIQUES

- Fréquence du son: 1KHz
- Mise en veille automatique, après 3 minutes sans utilisation la balance
- Indicateur de batterie faible
- Indicateur Hold
- Indicateur de surcharge

DESCRIPTION DU CLAVIER



Touche d'allumer / éteindre

Appuyer sur cette touche pour allumer ou éteindre la balance. Pour activer la mise en veille automatique, appuyer la touche durant 2 secondes.



Touche Tare


Appuyer sur cette touche pour soustraire le poids d'un récipient ou pour mettre l'écran à zéro. Pour activer la fonction HOLD, appuyer la touche durant 2 secondes.

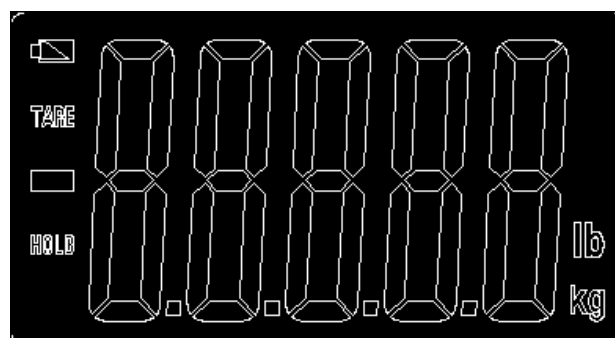


Touche d'Unités

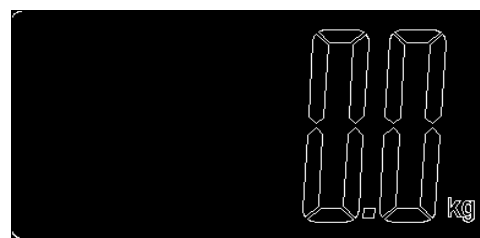
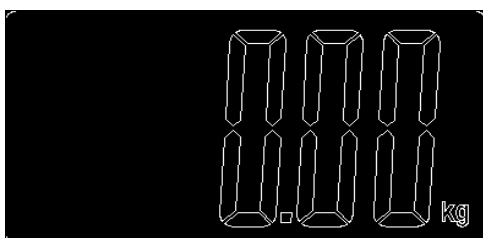
Appuyer la touche durant 2 secondes pour changer la unité de pesée (kg ou lb)





FONCTIONNEMENT

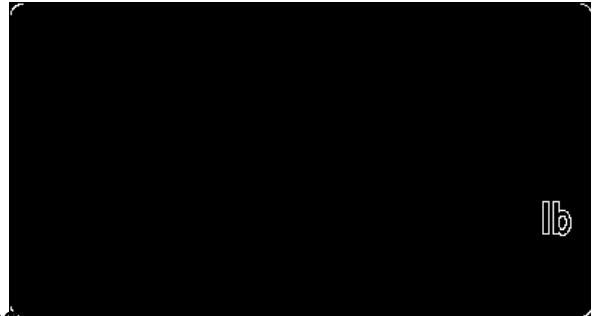
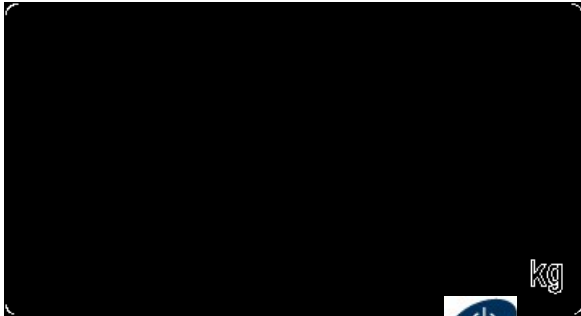
1. Appuyer sur la touche  pour allumer la balance. Durant quelques secondes l'écran affichera tous les segments.





2. L'écran d'affichage restera à zéro "0.00kg" ou "0.0kg"



3. Appuyer sur la touche  durant 2 secondes, l'écran affichera alternativement les deux unités de pesée disponibles (kg et lb). Au moment de l'affichage de l'unité de pesée désirée, appuyer sur la touche  pour la sélectionner. Si passé quelques secondes, vous n'appuyez pas sur la touche , la balance  retournera automatiquement au mode de pesage



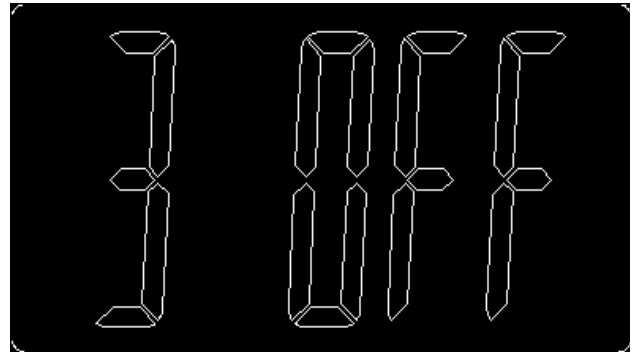
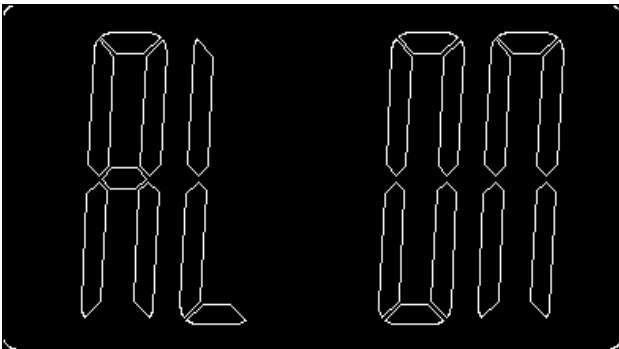
4. Appuyer sur la touche  durant 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction de mise en veille automatique. Si la fonction est activé, la balance se déconnecte automatiquement après 3 minutes de non utilisation.

En appuyant la touche  l'écran affichera les options suivantes:

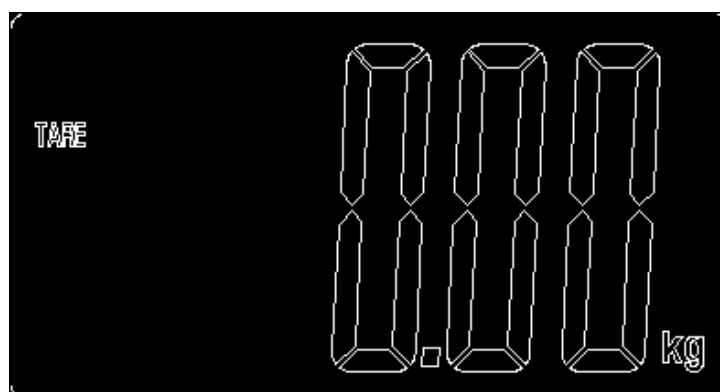
AL ON - La balance restera connectée


3 OFF- La balance se déconnectera après 3 minutes de non utilisation.


Une fois sélectionné l'option souhaitée, attendez jusqu'à ce que la balance revienne au mode de pesage et enregistre la configuration.

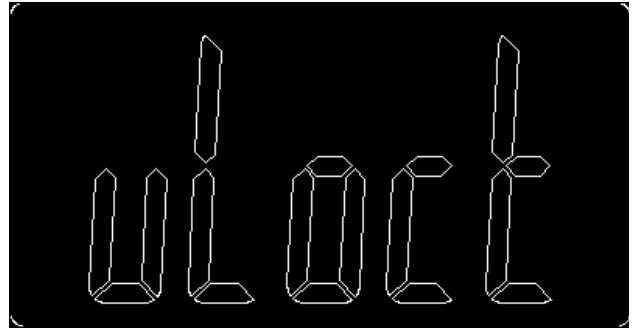
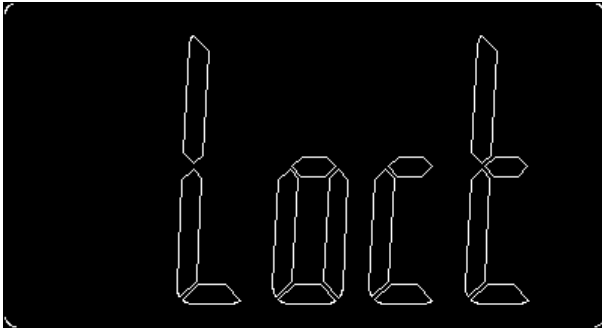


5. Appuyer sur la touche  pour mettre l'écran à zéro ou pour faire une Tare. Le symbole Tare sera activé.

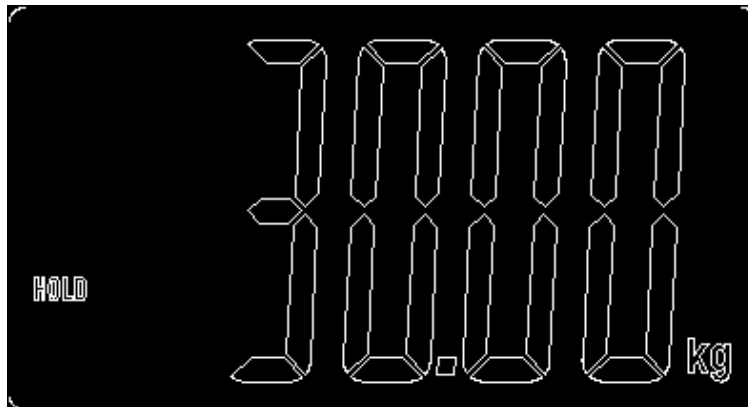


6. Appuyer sur la touche  durant 2 secondes pour activer ou desactiver la fonction HOLD

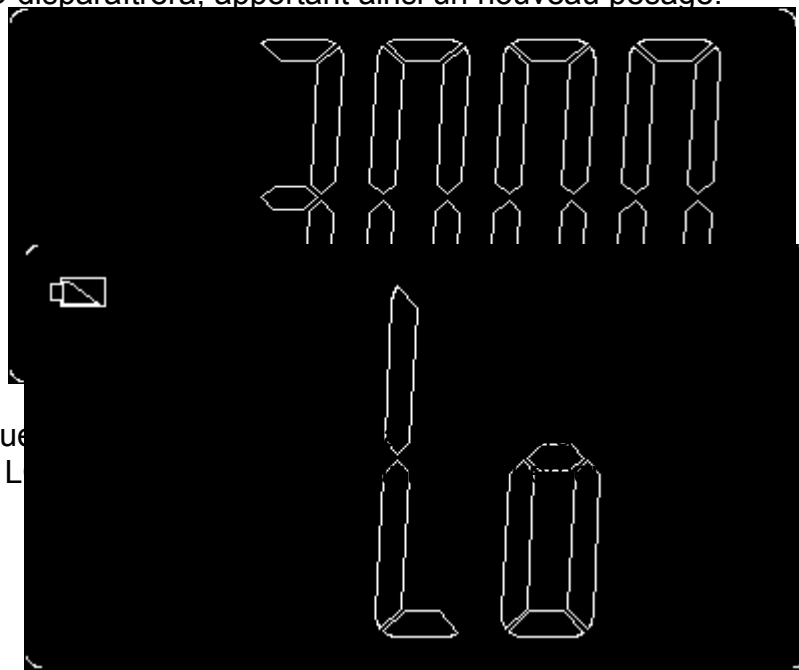
Appuyer sur la touche  pour sélectionner l'option désirée (lock ou no lock). Une fois que l'option souhaitée s'affiche, attendre environ 3 secondes pour que la balance retourne au mode de pesage et enregistrer la configuration.




7. Dans le cas de l'activation de la fonction HOLD, placer un objet sur le plateau, son poids apparaîtra sur l'écran. Le message HOLD s'activera, à ce moment il ne sera pas possible de placer plus de poids sur le plateau.

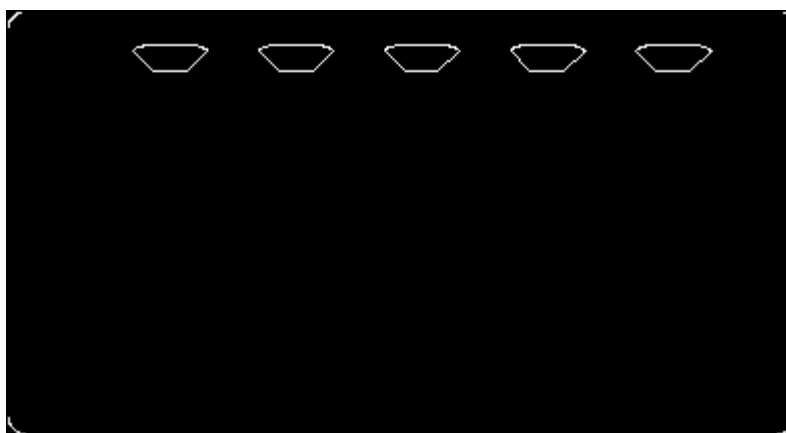


8. Retirer l'objet de la plateforme, l'écran affichera encore son poids. Le message HOLD disparaîtra, apportant ainsi un nouveau pesage.



9. Lorsque faible L  symbole de batterie

10. Lorsque le poids placé sur le plateau excède la capacité maximale de la balance, l'écran affichera - - - - -



GARANTIE

Cette balance est garantie contre les défauts de fabrication ou de pièce, pendant une année, à partir de la date de livraison.

Durant cette période, GRAM PRECISION, SL se chargera de la réparation de la balance. Cette garantie n'inclut pas les dommages causés par une utilisation impropre, surcharge, ou par faute de ne pas avoir suivi les recommandations écrites dans ce manuel (particulièrement de l'aparté CONSEILS POUR L'ENTRETIEN).

La garantie ne couvre pas les frais d'envoi (transport) nécessaires pour la réparation de la balance.
